

FS- AMMI - 26/4/2005

تقرير مدققي الحسابات

إلى السادة المساهمين
شركة المجموعة العربية الأوروبية للتأمين المساهمة العامة المحدودة
عمان - الأردن

لقد قمنا بتدقيق الميزانية العامة لشركة المجموعة العربية الأوروبية للتأمين (المساهمة العامة المحدودة) كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٤ وبيانات الدخل والتدفقات النقدية والتغير في حقوق المساهمين للسنة المنتهية بذلك التاريخ. إن إعداد هذه البيانات المالية هو من مسؤولية إدارة الشركة، إن مسؤوليها هي إبداء الرأي حول هذه البيانات المالية اعتماداً على التدقيق الذي قمنا به.

لقد أجرينا تدقيقاً وفقاً للقواعد الدولية للتدقيق، وتتطلب هذه القواعد أن نقوم بتخطيط وإنجاز التدقيق للحصول على تأكيد معقول فيما إذا كانت البيانات المالية خالية من أي خطأ جوهري، ويشمل التدقيق الفحص على أساس اختباري للبيانات الثبوتية للمبالغ والإفصاحات في البيانات المالية، كما يشمل تقييم المبادئ المحاسبية المتبعة والتقديرات الهامة التي أجرتها الإدارة وتقييم العرض الإجمالي للبيانات المالية، وقد حصلنا من الإدارة على البيانات والإيضاحات التي رأيناها لازمة لأغراض التدقيق، وفي اعتقادنا أن تدقيقنا يوفر أساساً معقولاً للرأي الذي نبديه.

في رأينا، إن البيانات المالية المشار إليها أعلاه تظهر بعدالة من كافة النواحي الجوهرية المركز المالي لشركة المجموعة العربية الأوروبية للتأمين (المساهمة العامة المحدودة) كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٤ ونتائج أعمالها وتدفقاتها النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقاً لمعايير المحاسبة الدولية والقانون، ونوصي الهيئة العامة للمساهمين المصادقة على هذه البيانات المالية.

تحتفظ الشركة بقيود وسجلات محاسبية منظمة بصورة أصولية تتضمن كل ما نص القانون ونظام الشركة على وجوب إثباته فيها، وأن البيانات المالية المرفقة متفقة معها.

خليف وشركاه
عننان خليف
إجازة رقم ٣٣٢، فئة ١

١

شركة المجموعة العربية الأوروبية للتأمين
المساهمة العامة المحدودة

عمان - الأردن

الميزانية العامة

كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٤

٣١ كانون الأول ٢٠٠٣	٣١ كانون الأول ٢٠٠٤	إيضاح	الموجودات
دينار	دينار		
			<u>الموجودات المتداولة -</u>
١٠٩,٢٧٩	٩٨,٢١٧	(٣)	نقد في الصندوق وأرصدة لدى البنوك
٧١٣,٢٨٠	٥٢٦,١٧٩	(٤)	ذمم مدينة بالصافي
٤٩٢,٢١٧	١٨٠,٦٧٣	(٥)	ذمم شركات التأمين المدينة - بالصافي
٣٣,٦٤٦	١٠٢,٤٨٢	(٦)	شيكات برسم التحصيل
			<u>الاستثمارات</u>
١,٦٣٧,١١١	٤,٣٨٨,٨٥٤	(٧)	ودائع لدى البنوك
١٥٥,٠٣٦	١,٢٩٧,٤٨٧	(٨)	موجودات مالية للمتاجرة
١٢٥,٠٠٠	-	(٩)	موجودات مالية متوفرة للبيع
٧,٢٠٠	٧,٢٠٠	(١٠)	إستثمارات في الشركة الزميلة
<u>١,٩٢٤,٣٤٧</u>	<u>٥,٦٩٣,٥٤١</u>		<u>مجموع الاستثمارات</u>
١,٥٨١,٨٧٠	٤٣٤,٠٥٤	(١١)	موجودات أخرى
١٤٧,٠٧٥	١٢٩,٥٧٤	(١٢)	موجودات ثابتة
<u>٥,٠٠١,٧١٤</u>	<u>٧,١٦٤,٧٢٠</u>		<u>مجموع الموجودات</u>
			<u>المطلوبات وحقوق المساهمين</u>
٧٦٨,٤٠٠	٨٦٧,٥٢٤	(١٣)	بنوك دائنة
٤٥٥,٨٤٩	٥٢٦,٩٣٧	(١٤)	ذمم دائنة
٢٨٦,٣٣٤	٢٨٥,٥٢١	(١٥)	ذمم شركات تأمين دائنة
١,٥١٨	٢٦٨	(١٦)	مخصصات مختلفة
١٢٧,٥٢٩	٢,١٣٠,٤٠٨	(١٧)	مطلوبات أخرى
			<u>المخصصات الفنية</u>
٩٧٦,٠٠٧	١,١٠٤,٢١٨		صافي مخصص الأقساط غير المكتسبة
١,٢٨٥,٩٦٠	١,١٣٦,٣٤٣		صافي مخصص الإذاعات
١,٢٦٧	١,٦٣٦		صافي المخصص الحسابي
<u>٢,٢٦٣,٢٣٤</u>	<u>٢,٢٤٢,١٩٧</u>		<u>مجموع المخصصات الفنية</u>
<u>٣,٩٠٢,٨٦٤</u>	<u>٦,٠٥٢,٨٥٥</u>		<u>مجموع المطلوبات</u>
			<u>حقوق المساهمين</u>
٢,٠٠٠,٠٠٠	٢,٠٠٠,٠٠٠	(١٨)	رأس المال المصرح به والمدفوع
٥٦,٤٨٦	٥٧,٨٢٦		إحتياطي إجباري
٣٧,٩٣٦	٣٧,٩٣٦		إحتياطي اختياري
(٩٩٥,٥٧٢)	(٩٨٣,٨٩٧)	(١٩)	الخسائر المتراكمة في نهاية السنة
<u>١,٠٩٨,٨٥٠</u>	<u>١,١١١,٨٦٥</u>		<u>صافي حقوق المساهمين</u>
<u>٥,٠٠١,٧١٤</u>	<u>٧,١٦٤,٧٢٠</u>		<u>مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين</u>

إن الإيضاحات المرفقة تمثل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية وتقرأ معها

المدير التنفيذي

المدير المالي

شركة المجموعة العربية الأوروبية للتأمين
المساهمة العامة المحدودة
عمان - الأردن
بيان الدخل
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٤

٣١ كانون الأول ٢٠٠٣	٣١ كانون الأول ٢٠٠٤	إيضاح
دينار	دينار	
٣٤٠,٧٤٢	(٣٨٢,٧٦١)	(خسارة) ربح الإكتتاب المحول من حسابات الإكتتاب داخل الأردن
٢٦,٧٩٥	٨,٤٢٥	يضاف:
٤٠,٥٠١	٤٣٧,٣١١	فوائد مقبوضة
٩٥,٢٩١	١,٧٩٧	أرباح (خسائر) الموجودات المالية والاستثمارات
		إيرادات أخرى
٥٠٣,٣٢٩	٦٤,٧٧٢	إجمالي الإيرادات
٣٤٦,٧٨١	٢٠,٠٠٠	ي طرح:
٣٠,٦٤٥	٣١,٣٧١	مصروف الديون المشكوك في تحصيلها
٥٠,٠٠٠	-	الإستهلاكات
٧٥,٩٠٣	١٣,٤٠١	مخصص قضايا
		صافي الربح قبل الضريبة والمخصصات
(٧٥٩)	(١٣٤)	مخصص الجامعات الأردنية
(٧٥٩)	(١٣٤)	مخصص البحث العلمي والتدريب المهني
(٦٦٨)	(١١٨)	مخصص صندوق دعم التعليم المهني والتقني
٧٣,٧١٧	١٣,٠١٥	صافي الربح بعد الضريبة والمخصصات
(١,٠٦١,٦٩٩)	(٩٩٥,٥٧٢)	الخسائر المتراكمة في أول السنة
(٩٨٧,٩٨٢)	(٩٨٢,٥٥٧)	الخسائر المتراكمة يقترح تدويرها كما يلي:
٧,٥٩٠	١,٣٤٠	إحتياطي إجباري
(٩٩٥,٥٧٢)	(٩٨٣,٨٩٧)	الخسائر المتراكمة في نهاية السنة
(٩٨٧,٩٨٢)	(٩٨٢,٥٥٧)	
فلس/دينار	فلس/دينار	
٠,٠٣٧	٠,٠٠٧	حصة السهم من صافي الربح
سهم	سهم	
٢,٠٠٠,٠٠٠	٢,٠٠٠,٠٠٠	المعدل المرجح لعدد الأسهم

إن الإيضاحات المرفقة تمثل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية وتقرأ معها

شركة المجموعة العربية الأوروبية للتأمين
المساهمة العامة المحدودة
عمان - الأردن
بيان التغيرات في حقوق المساهمين
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٤

المجموع	الخسائر المتراكمه	الإحتياطي الإختياري	إحتياطي إجباري	رأس المال المدفوع	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
<u>٣١ كانون الأول ٢٠٠٣</u>					
١,٠٢٥,١٣٣	(١,٠٦١,٦٩٩)	٣٧,٩٣٦	٤٨,٨٩٦	٢,٠٠٠,٠٠٠	الرصيد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٢
٧٣,٧١٧	٧٣,٧١٧	-	-	-	مضافي ربح السنة بعد المخصصات
-	(٧,٥٩٠)	-	٧,٥٩٠	-	المحول للإحتياطي الإجباري
<u>١,٠٩٨,٨٥٠</u>	<u>(٩٩٥,٥٧٢)</u>	<u>٣٧,٩٣٦</u>	<u>٥٦,٤٨٦</u>	<u>٢,٠٠٠,٠٠٠</u>	الرصيد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٣
<u>٣١ كانون الأول ٢٠٠٤</u>					
١٣,٠١٥	١٣,٠١٥	-	-	-	مضافي ربح السنة بعد المخصصات
-	(١,٣٤٠)	-	١,٣٤٠	-	المحول للإحتياطي الإجباري
<u>١,١١١,٨٦٥</u>	<u>(٩٨٣,٨٩٧)</u>	<u>٣٧,٩٣٦</u>	<u>٥٧,٨٢٦</u>	<u>٢,٠٠٠,٠٠٠</u>	الرصيد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٤

إن الإيضاحات المرفقة تمثل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية وتقرأ معها

شركة المجموعة العربية الأوروبية للتأمين
المساهمة العامة المحدودة
عمان الأردن
بيان التدفقات النقدية
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٤

٣١ كانون الأول ٢٠٠٣	٣١ كانون الأول ٢٠٠٤	
دينار	دينار	
		<u>التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية</u>
٧٣,٧١٧	١٣,٠١٥	صافي ربح السنة بعد المخصصات
٣٠,٦٤٥	٣١,٣٧١	الإستهلاكات
٣٤٦,٧٨١	٢٠,٠٠٠	مخصص الديون المشكوك في تحصيلها
١,٠١٣	٣٦٩	الإحتياطي الحسابي
٢٢٥,٥٤٠	١٢٨,٢١١	صافي مخصص الأقساط غير المكتسبه
٤٠٨,١٨٣	(١٤٩,٦١٧)	صافي مخصص الإذعاءات تحت التسوية
-	٤٨٥	خسارة بيع موجودات ثابتة
<u>١,٠٨٥,٨٧٩</u>	<u>٤٣,٨٣٤</u>	الدخل التشغيلي قبل التغيرات في بنود رأس المال العامل
		<u>التغير في الموجودات والمطلوبات</u>
٩,٣٧٤	(٦٨,٨٣٦)	شيكات برسم التحصيل
(١٧٧,٣٥٥)	١٦٧,١٠١	الذمم المدينة
(٣٥١,٩٦١)	٣١١,٥٤٤	ذمم شركات التأمين المدينة
٢٦٧,٢٦٠	٧١,٠٨٨	الذمم الدائنة
٢٠٩,٩٥٥	(٨١٣)	ذمم شركات التأمين الدائنة
١,٥١٨	(١,٢٥٠)	مخصصات مختلفة
٢٨,٨٥١	٢,٠٠٢,٨٧٩	مطلوبات أخرى
<u>١,٠٧٣,٥٢١</u>	<u>٢,٥٢٥,٥٤٧</u>	صافي النقد الناتج من الأنشطة التشغيلية
		<u>التدفقات النقدية من الأنشطة الإستثمارية</u>
٨٥,١٤٦	(٢,٧٥١,٧٤٣)	الزيادة في ودائع لدى البنوك
(٥٤,٣٠٤)	(١,١٤٢,٤٥١)	موجودات مالية للمتاجرة
(١٢٥,٠٠٠)	١٢٥,٠٠٠	موجودات متوفرة للبيع
(٧,٢٠٠)	-	إستثمارات في الشركة زميلة
(٣٩,١٦٥)	(١٤,٣٥٥)	شراء موجودات ثابتة
(٦٨١,٩٥٧)	١,١٤٧,٨١٦	موجودات أخرى
<u>(٨٢٢,٤٨٠)</u>	<u>(٢,٦٣٥,٧٣٣)</u>	صافي النقد (المستخدم في) الأنشطة الإستثمارية
		<u>التدفقات النقدية من الأنشطة التمويلية</u>
(١٤٦,٩٢٢)	٩٩,١٢٤	بنوك دائنة
<u>(١٤٦,٩٢٢)</u>	<u>٩٩,١٢٤</u>	صافي النقد الناتج من (المستخدم في) الأنشطة التمويلية
١٠٤,١١٩	(١١,٠٦٢)	صافي (النقص) الزيادة في رصيد النقد
٥,١٦٠	١٠٩,٢٧٩	النقد في الصندوق ولدى البنوك في بداية السنة
<u>١٠٩,٢٧٩</u>	<u>٩٨,٢١٧</u>	النقد في الصندوق ولدى البنوك في نهاية السنة

إن الإيضاحات المرفقة تمثل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية وتقرأ معها